

# SLOVENSKI STANDARD oSIST prEN IEC 60704-2-1:2025

01-marec-2025

Gospodinjski in podobni električni aparati - Postopek preskušanja za ugotavljanje zvočnega hrupa v zraku - 2-1. del: Posebne zahteve za suhe sesalnike

Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 2-1: Particular requirements for dry vacuum cleaners

Elektrische Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Prüfvorschrift für die Bestimmung der Luftschallemission - Teil 2-1: Besondere Anforderungen an Trockensauger

Appareils électrodomestiques et analogues - Code d'essai pour la détermination du bruit aérien - Partie 2-1: Exigences particulières pour les aspirateurs à sec

Ta slovenski standard je istoveten z: NieprEN IEC 60704-2-1:2025

ICS:

97.080

17.140.20 Emisija hrupa naprav in Noise emitted by machines

Aparati za čiščenje

and equipment

opreme

Cleaning appliances

oSIST prEN IEC 60704-2-1:2025

en

oSIST prEN IEC 60704-2-1:2025

## iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

oSIST prEN IEC 60704-2-1:2025

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4c29c70b-c530-43cf-8060-c163c67c5f41/osist-pren-iec-60704-2-1-2025

PROJECT NUMBER: IEC 60704-2-1 ED5



### 59F/518/CDV

#### COMMITTEE DRAFT FOR VOTE (CDV)

	DATE OF CIRCULATION:		CLOSING DATE FOR VOTING:	
	2025-01-31		2025-04-25	
	SUPERSEDES DOCUMENTS:			
	59F/502/CD, 59F/	511A/CC		
IEC SC 59F : SURFACE CLEANING APPLIA	NCES			
SECRETARIAT: SECRETARY:				
Sweden		Mr Ingvar Eriksson		
OF INTEREST TO THE FOLLOWING COMMIT	TEES:	Horizontal function(s):		
TC 59,TC 61				
ASPECTS CONCERNED:				
Environment				
SUBMITTED FOR CENELEC PARALLEL	Submitted for CENELEC parallel voting ☐ Not submitted for CENELEC parallel voting			
Attention IEC-CENELEC parallel votin	ng			
The attention of IEC National Committees, members of CENELEC, is drawn to the fact that this Committee Draft for Vote (CDV) is submitted for parallel voting.				
The CENELEC members are invited to vote through the CENELEC online voting system.				
oSIST prEN IEC 60704-2-1:2025				
This document is still under study and s	ubject to change. It s	hould not be used f	or reference purposes. ren-iec-60704-2-	
Recipients of this document are invited they are aware and to provide supporting		comments, notificat	on of any relevant patent rights of which	
Recipients of this document are invited to submit, with their comments, notification of any relevant "In Some Countries" clauses to be included should this proposal proceed. Recipients are reminded that the CDV stage is the final stage for submitting ISC clauses. (SEE AC/22/2007 OR NEW GUIDANCE DOC).				
TITLE:				
Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 2-1: Particular requirements for dry vacuum cleaners				
PROPOSED STABILITY DATE: 2027				
Note from TC/SC officers:				

Copyright © 2024 International Electrotechnical Commission, IEC. All rights reserved. It is permitted to download this electronic file, to make a copy and to print out the content for the sole purpose of preparing National Committee positions. You may not copy or "mirror" the file or printed version of the document, or any part of it, for any other purpose without permission in writing from IEC.

1

36

37

38

#### **CONTENTS**

2		
3	FOREWORD	3
4	INTRODUCTION	5
5	1 Scope	6
6	2 Normative references	6
7	3 Terms and definitions	6
8	4 Measurement methods and acoustical environments	7
9	4.2 Direct method	
10	4.3 Comparison method	
11	4.4 Acoustical environment	
12	4.5 Measurement uncertainty	
13	5 Instrumentation	9
14	5.1 Instrumentation for measuring acoustical data	9
15	6 Operation and location of appliances under test	
16	6.1 Equipping and pre-conditioning of appliances	9
17	6.2 Supply of electric energy and of water or gas	11
18	6.4 Loading and operating of appliances during tests	11
19	6.5 Location and mounting of appliances	
20	7 Measurement of sound pressure levels	16
21	7.4 Measurements	16
22	9 Information to be recorded	16
23	10 Information to be reported	16
24	Annexes	18
/25an	Annex A (normative) Standard test table	6(18)4-2
26	Bibliography	19
27		
28	Figure 101 – Appliance with cleaning head connected directly	13
29	Figure 102 – Appliance with the cleaning head connected by hose and connecting tube	
30	, ,	
31	Table 1 – Standard deviations of sound power levels determined on carpets	8
32	Table 2 – Standard deviations of sound power levels determined on hard floors	
33	Table 3 – Standard deviations for declaration and verification for vacuum cleaners for	
34	carpets	8
35	Table 4 – Standard deviations for declaration and verification for vacuum cleaners for	

hard floors ......9

#### -3-

#### INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

# HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – TEST CODE FOR THE DETERMINATION OF AIRBORNE ACOUSTICAL NOISE

#### Part 2-1: Particular requirements for dry vacuum cleaners

#### **FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) IEC draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). IEC takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, IEC had not received notice of (a) patent(s), which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at https://patents.iec.ch shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.
- IEC 60704-2-1 has been prepared by subcommittee 59F: Surface cleaning appliances, of IEC technical committee 59: Performance of household and similar electrical appliances. It is an International Standard.
- This fifth edition cancels and replaces the fourth edition published in 2020. This edition constitutes a technical revision.
- This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:
  - a) alignment with IEC 60704-1:2021;

**-4** -

- b) addressing consumer relevant testing aspects;
- c) robustness of standards and closing potential loop holes 96
- The text of this International Standard is based on the following documents: 97

Draft	Report on voting
XX/XX/FDIS	XX/XX/RVD

98 99

95

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table. 100

101

The language used for the development of this International Standard is English.

- 102
- This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in
- accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement available 103
- at www.iec.ch/members\_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are 104
- described in greater detail at www.iec.ch/publications. 105
- This document is intended to be used in conjunction with IEC 60704-1:2021, Household and 106
- 107 similar electrical appliances – Test code for the determination of airborne acoustical noise –
- 108 Part 1: General requirements.
- The relevant text of IEC 60704-1:2021 as amended by this document establishes the test code 109
- for vacuum cleaners. 110
- This document supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 60704-1:2021. When 111
- a particular subclause of IEC 60704-1:2021 is not mentioned in this document, that subclause 112
- is applicable as far as reasonable. Where this standard states "addition", "modification" or 113
- "replacement", the relevant requirements, test specifications or explanatory matter in Part 1 114
- should be adapted accordingly. 115

- Subclauses, tables, and figures that are additional to those in IEC 60704-1:2021 are numbered 4.2.4.2025 https://168
  - starting from 101. Additional annexes are lettered AA, BB, etc. 117
  - Unless notes are in a new subclause or involve notes in IEC 60704-1:2021, they are numbered 118
  - starting from 101, including those in a replaced clause or subclause. 119
  - In this standard, the following print types are used: 120
  - 121 terms defined in Clause 3: bold type.
  - A list of all the parts in the IEC 60704 series, published under the general title Household and 122
  - similar electrical appliances Test code for the determination of airborne acoustical noise, can 123
  - be found on the IEC website. 124
  - 125 The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the
  - 126 stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the
  - 127 specific document. At this date, the document will be
  - 128 reconfirmed,
  - withdrawn, 129
  - replaced by a revised edition, or 130
  - amended. 131

132

IEC CDV 60704-2-1 © IEC 2025

– 5 –

59F/518/CDV

133	INTRODUCTION
134 135 136	The measuring conditions specified in this document provide for sufficient accuracy in determining the noise emitted and comparing the results of measurements taken by different laboratories, whilst simulating as far as possible the practical use of vacuum cleaners.
137 138 139	It is recommended to consider the determination of noise levels as part of a comprehensive testing procedure covering many aspects of properties and performance of household vacuum cleaners.
140	NOTE As stated in the introduction to IEC 60704-1, this test code is concerned with airborne noise only.
141	
142	

## iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4c29c70b-c530-43cf-8060-c163c67c5f41/osist-pren-jec-60704-2-1-2025

59F/518/CDV

- 6 - IEC CDV 60704-2-1 © IEC 2025

143 144 145	HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – TEST CODE FOR THE DETERMINATION OF AIRBORNE ACOUSTICAL NOISE
146 147 148 149 150	Part 2-1: Particular requirements for dry vacuum cleaner
151	1 Scope
152	Replacement:
153 154 155	This particular requirements specify the determination of airborne acoustical noise of mains operated and cordless dry vacuum cleaners for household use or under conditions similar to those in households.
156 157	For <b>wet and dry vacuum cleaner</b> s the dry cleaning function shall apply. The wet cleaning function shall be measured in accordance with IEC 60704-2-20:202x.
158	This document does not apply to vacuum cleaners for industrial or professional purposes.
159	NOTE Particular requirements for dry cleaning robots are specified in IEC 60704-2-17.
160 161 162	This document describes the determination of the noise emission of vacuum cleaners under normal operating conditions on carpet and hard floor in accordance with 4.6 of IEC 62885-2:2021.
163 164	NOTE 101 For determining and verifying noise emission values declared in product specifications, see IEC 60704-3.
165	
166	2 Normative references
167	Addition:
168 169	IEC TS 62885-1:2020, Surface cleaning appliances – Part 1: General requirements on test material and test equipment.
170	
171	3 Terms and definitions
172	Addition:
173 174	3.101 wet and dry vacuum cleaner
175 176	appliance designed to remove liquid, dust and debris from a floor surface by means of an airflow created by a vacuum developed within the unit

IEC CDV 60704-2-1 © IEC 2025

**-7-**

59F/518/CDV

177	2 1	02

- 178 cleaning head
- plain nozzle or brush attached to a connecting tube, or a power nozzle, separate or part of the
- cleaner housing, and that part of a dry vacuum cleaner which is applied to a surface to be
- 181 cleaned
- 182 [SOURCE: IEC 62885-2:2021, 3.3]
- 183 **3.103**
- 184 active nozzle
- 185 cleaning head provided with a driven agitation device to assist dirt removal
- 186 Note 1 to entry: The agitation device can be driven by an incorporated electric motor (motorized nozzle), an
- 187 incorporated turbine powered by the air flow (air-turbine nozzle) or an incorporated friction or gear mechanism
- 188 actuated by moving the cleaning head over the surface to be cleaned (mechanical nozzle).
- 189 [SOURCE: IEC 62885-2:2021, 3.2]
- 190 3.104
- 191 **standard Wilton test carpet**
- 192 Wilton carpet on which the vacuum cleaner and its cleaning head is placed for the
- 193 measurement
- Note 1 to entry: The specification of the standard Wilton test carpet can be found in IEC TS 62885-1.
- 195 **3.105**

199

- 196 standard hard floor
- 197 part of the floor on which the vacuum cleaner and its cleaning head is placed for the
- 198 measurement

### Document Preview

#### 200 4 Measurement methods and acoustical environments

#### 201 4.2 Direct method

- 202 Addition:
- 203 If pure tone components are present in the noise emitted by the source, the estimated standard
- 204 deviation of the measured sound pressure levels in the special reverberation room may
- increase. In such cases additional microphone positions or source positions may be necessary,
- as specified in ISO 3743-2.

#### 207 4.3 Comparison method

- 208 Addition:
- 209 If pure tone components are present in the noise emitted by the source, the estimated standard
- deviation of the measured sound pressure levels in the hard-walled test room or in the special
- reverberation room may increase. In such cases additional microphone positions or source
- positions may be necessary, as specified in ISO 3743-1 or ISO 3743-2.

#### 213 4.4 Acoustical environment

#### 4.4.1 General requirements and criterion for adequacy of the test environment

215 Replacement:

- The methods specified in ISO 3743-1, ISO 3743-2 and ISO 3744 can be used for measuring noise emitted by electric vacuum cleaners.
- The method specified in ISO 3744 is applicable to noise sources of any size. When applying
- 219 ISO 3743-1 and ISO 3743-2, the maximum size of the appliance under test should fulfil the
- requirements specified in 1.2 of ISO 3743-1:2010 and 1.3 of ISO 3743-2:2018.

#### 4.5 Measurement uncertainty

## 222 4.5.2 Standard deviations on repeatability and reproducibility and standard deviations related to declaration and verification

#### 224 Replacement:

225 For vacuum cleaners designed for cleaning carpets the estimated values of standard deviations

of sound power levels determined in accordance with this part of IEC 60704 are provided in

227 Table 1.

#### Table 1 - Standard deviations of sound power levels determined on carpets

Standard deviation (dB)		
$\sigma_{_{ m r}}$ (repeatability)	$\sigma_{ m R}$ (reproducibility)	
0,3	0,8	

229

230

231

233

228

221

For vacuum cleaners designed for cleaning hard floors the estimated values of standard deviations of sound power levels determined in accordance with this part of IEC 60704 are

provided in Table 2.

#### Table 2 - Standard deviations of sound power levels determined on hard floors

https://standards.iteh.ai/catalog/sta

Standard deviation (dB)		
$\sigma_{ m r}$ (repeatability)	$\sigma_{ m R}$ (reproducibility)	
0,2	0,6	

1+1/0818t-p1c11-1cc-00/04-2-1-202

234

NOTE 101 The values in Table 1 and Table 2 are derived from the results of a round robin test (RRT) conducted in 2010/2011 with 4 different vacuum cleaners (passive and active) in 8 participating laboratories.

237

238

239

240

For the purpose of determining and verifying declared noise emission values for vacuum cleaners designed for cleaning carpets, in accordance with IEC 60704-3, the following values provided in Table 3 apply:

241 242

Table 3 – Standard deviations for declaration and verification for vacuum cleaners for carpets

Standard deviation (dB)			
$\sigma_{ m p}$ (production)	$\sigma_{\rm t}$ (total)	$\sigma_{ m M}$ (reference)	
0,5 to 1,0	0,9 to 1,3	1,5	

243

244

245

For the purpose of determining and verifying declared noise emission values for vacuum cleaners designed for cleaning hard floors, in accordance with IEC 60704-3, the following

values provided in Table 4 apply: